



Jean Paul Carrière

Arranger, Composer, Interpreter, Publisher

Belgium, De Haan

About the artist

Amateur musician, I started in the composition since 2008.

Artist page : <http://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-jeanpaul-carriere.htm>

About the piece



Title:	Alla sera for soprano and guitar [op. 43 n°7]
Composer:	Carrière, Jean Paul
Copyright:	Copyright © Jean Paul Carrière
Publisher:	Carrière, Jean Paul
Instrumentation:	Voice Soprano and guitar
Style:	Contemporary

Jean Paul Carrière on [free-scores.com](http://www.free-scores.com)



- listen to the audio
- share your interpretation
- comment
- contact the artist

Alla sera

op. 43 n° 7 pour soprano et guitare

Texte : Niccolo Ugo Foscolo (1778-1827)
Musique : Jean Paul Carrière (Novembre 2011)

© Jean Paul Carrière, 2011
This score may be freely copied and redistributed,
as well in electronic form.
All other rights, such as those of recording and broadcast,
remain reserved by the composer, Jean Paul Carrière

1 *Larghetto* ♩ = 60

Chant

Guitare

mf

5

Ch.

For - se per - ché del - la fa - tal qui - e - te Tu sei l'im - ma - go

mf

Gtr.

9

Ch.

a me sì ca - ra vie - ni o se - ra! E quan - do ti cor - teg - gian

f *p*

Gtr.

f *p*

13

Ch.

lie - te Le nu - bi es - ti - ve e i zef - fi - ri se - re - ni, E quan - do

mf

Gtr.

mf

A tempo

free-scores.com

17

Ch.

dal ne - vo - so a - e - re in - qui - e - te Te - ne - bre e lun - ghe all' u - ni -

Gtr.

8

20

Ch.

ver - so me - ni Sem - pre ____ scen - di in - vo - ca - ta, e le se - cre - te Vi - e

Gtr.

8

A tempo

f

f

24

Ch.

del mi - o cor ____ so - a - ve - men - te tie ____ ni.

Gtr.

8

ff

ff

mf

29

Ch.

Gtr.

8

Rit...

33 *Moderato* ♩ = 60

Ch. *mp* Va - gar mi fai co' mi - ei pen - sier su l'or-me Che van - no

Gtr. *mp*

36 *mf* al nul - la e - ter - no; e in - tan - to fug - ge Ques - to re - o tem - po,

Gtr. *mf*

39 e van con lu - i le tor - me — Del - le cu - re on - de me - co e-

Gtr.

42 *Rit...* *Tempo 1°* ♩ = 60

Ch. *f* gli si strug - ge;

Gtr. *f*

46

Ch.

E men tre io guar do la tu a pa ce, dor me

mf

Gtr.

8

50

Ch.

Quel lo spir to guer rier ch'en tro mi rug ge.

f *ff*

Gtr.

8

f *ff*

A tempo

53

Ch.

A tempo

Gtr.

8

mf *f* *ff*

Niccolò Ugo Foscolo (1778 -1827)
Alla sera

Forse perché della fatal quiete
 Tu sei l'immagine a me sì cara vieni
 O sera! E quando ti corteggian liete
 Le nubi estive e i zeffiri sereni,

E quando dal nevoso aere inquiete
 Tenebre e lunghe all'universo meni
 Sempre scendi invocata, e le segrete
 Vie del mio cor soavemente tieni.

Vagar mi fai co' miei pensier su l'orme
 Che vanno al nulla eterno; e intanto fugge
 Questo reo tempo, e van con lui le torme

Delle cure onde meco egli si strugge;
 E mentre io guardo la tua pace, dorme
 Quello spirto guerrier ch'entro mi rugge.

Traduction française : J.P. Carrière/Lucia Gazzoni

Le soir

Peut-être parce que du repos mortel
 Tu es l'image, tu m'apparais si cher,
 O soir ! Et quand te font joyeusement cortège
 Les nuages ?? de l'été et les zéphirs sereins,

Et quand de l'air enneigé tu amènes
 Au monde les longues ténèbres agitées,
 Tu descends toujours désirée et tu empruntes doucement
 Les chemins secrets de mon cœur.

Tu me fais voyager par la pensée sur le chemin
 Qui va vers l'éternel néant ; et simultanément s'enfuit
 Le temps mauvais, et s'en vont avec lui les innombrables

Angoisses, alors qu'il se consume avec moi;
 Et tandis que je conserve ta sérénité, s'endort
 Celui belliqueux qui rugit en moi.